

А Огляд апаратного забезпечення

- | | | | |
|----|---|----|----------------------------------|
| 1 | Верхня ручка | 13 | Розетка заземлення |
| 2 | Модуль РК-екрану | 16 | Розетка живлення |
| 3 | Модуль клавіатури | 17 | Перемикач живлення |
| 4 | Нижня ручка | 18 | Порт PON |
| 5 | Світлодіодний індикатор живлення | 19 | Послідовний Порт 2 (Другорядний) |
| 6 | Застібка вивільнення клавіатури | 20 | Порт LAN 2 (Другорядний) |
| 7 | Застібка вивільнення РК-екрана | 21 | Порт модема |
| 8 | Петлі підвіски кронштейна | 22 | Послідовний Порт 1 (Первинний) |
| 9 | Світлодіодний ліхтарик | 23 | Порт LAN 1 (Первинний) |
| 10 | Клавіатура | 24 | Порти локальної консолі |
| 11 | Сенсорна панель | 25 | Порт KVM |
| 12 | Порт зовнішньої миші | 26 | РК-дисплей |
| 13 | Світлодіоди блокування і Перемикач скидання | 27 | Засоби контролю РК-екрану |
| 14 | Кнопки вибору порту і світлодіоди | 28 | Кнопка Увімкнення/Вимкнення |

Comutador KVM LCD de Calha Dupla Cat 5 através de IP KL1108V / KL1116V
--

А Vista do hardware

- | | | | |
|----|---|----|---------------------------------|
| 1 | Pega superior | 15 | Terminal de ligação à terra |
| 2 | Módulo do LCD | 16 | Tomada de alimentação |
| 3 | Módulo do teclado | 17 | Interruptor de energia |
| 4 | Pega inferior | 18 | Porta PON |
| 5 | LED de alimentação | 19 | Porta de série 2 (Secundária) |
| 6 | Trinco de libertação do teclado | 20 | Porta LAN 2 (Secundária) |
| 7 | Trinco de libertação do LCD | 21 | Porta de modem |
| 8 | Abas de montagem em bastidor | 22 | Porta de série 1 (Principal) |
| 9 | Luz de iluminação LED | 23 | Porta LAN 1 (Principal) |
| 10 | Teclado | 24 | Portas de consola local |
| 11 | Touchpad | 25 | Portas KVM |
| 12 | Porta de rato externo | 26 | Ecrã LCD |
| 13 | LED de bloqueio e reposição do computador | 27 | Controlos do LCD |
| 14 | Botões e LED de seleção de porta | 28 | Botão para ligar/desligar o LCD |

KL1108V / KL1116V Kat 5 Dual Kızak LCD KVM over IP Switch

А Donanım Genel bakış

- | | | | |
|----|---|----|--------------------------|
| 1 | upper handle | 15 | topraklama terminali |
| 2 | LCD Modülü | 16 | güç soketi |
| 3 | klavye modülü | 17 | Güç Anahtarı |
| 4 | alt sap | 18 | PON portu |
| 5 | Güç LED'i | 19 | seri 2 portu (ikiñcil) |
| 6 | klavye serbest birakma mandali | 20 | LAN 2 portu (ikincil) |
| 7 | LCD serbest birakma mandali | 21 | modem portu |
| 8 | raf montajı tırnakları | 22 | seri 1 portu (birincil) |
| 9 | LED Aydınlatma | 23 | LAN 1 portu (birincil) |
| 10 | Klavye | 24 | Yerel Konsol Portları |
| 11 | Dokunmatik tablet | 25 | KVM Portları |
| 12 | harici fare portu | 26 | LCD Ekran |
| 13 | ikili LED'leri ve sıfırlama düğmesi | 27 | LCD kontrolleri |
| 14 | port seçimi basmalı düğmeleri ve LED'leri | 28 | LCD Açma/Kapatma Düğmesi |

Przelącznik KVM over IP Cat 5 Dual Rail LCD KL1108V / KL1116V

А Dane techniczne urządzenia

- | | | | |
|----|--|----|-----------------------------------|
| 1 | Uchwyty górny | 15 | Zacisk uziemienia |
| 2 | Moduł LCD | 16 | Gniazdo zasilania |
| 3 | Moduł klawiatury | 17 | Przełącznik zasilania |
| 4 | Uchwyty dolny | 18 | Port PON |
| 5 | Dioda LED zasilania | 19 | Port szeregowy 2 (dodatkowy) |
| 6 | Zaczep zwalniający klawiatury | 20 | Port sieciowy 2 (dodatkowy) |
| 7 | Zaczep zwalniający wyświetlacza LCD | 21 | Port modemu |
| 8 | Wypustki do montażu w szafie rack | 22 | Port szeregowy 1 (podstawowy) |
| 9 | Podświetlenie LED | 23 | Port sieciowy 1 (podstawowy) |
| 10 | Klawiatura | 24 | Złącza konsoli lokalnej |
| 11 | Panel dotykowy | 25 | Złącza KVM |
| 12 | Port do podłączenia myszy zewnętrznej | 26 | Wyświetlacz LCD |
| 13 | Dioda LED blokady i przycisk resetowania | 27 | Elementy sterowania LCD |
| 14 | Przyciski wyboru portu i diody LED | 28 | Przycisk włączania/wyłączania LCD |

KL1108V / KL1116V cat 5 şinâ dublâ LCD KVM pe comutator IP
--

А Prezintăre generală hardware

- | | | | |
|----|--|----|---------------------------|
| 1 | mâner superior | 15 | bornă de împământare |
| 2 | modul LCD | 16 | priză de alimentare |
| 3 | modul de tastatură | 17 | Comutator de alimentare |
| 4 | mâner inferior | 18 | port PON |
| 5 | LED de alimentare | 19 | port serial 2 (secundar) |
| 6 | captură de eliberare a tastaturii | 20 | port LAN 2 (secundar) |
| 7 | captură de eliberare LCD | 21 | port modem |
| 8 | file de montare în rack | 22 | port serial 1 (primar) |
| 9 | iluminare LED | 23 | port LAN 1 (primar) |
| 10 | tastatură | 24 | porturi de consolă locală |
| 11 | touchpad | 25 | Porturi KVM* |
| 12 | port extern al mouse-ului | 26 | ecran LCD |
| 13 | LED-uri de blocare și buton de resetare | 27 | comenzi LCD |
| 14 | butoane de selectare a porturilor și LED-uri | 28 | buton LCD porni/oprit |

KL1108V / KL1116V カテゴリ 5 デュアルスライド LCD IP-KVM ドロワー

А 製品各部名称

- | | | | |
|----|-------------------|----|-------------------|
| 1 | 上部ハンドル | 15 | 接地端子 |
| 2 | LCD モジュール | 16 | 電源ソケット |
| 3 | キーボードモジュール | 17 | 電源スイッチ |
| 4 | 下部ハンドル | 18 | PON ボート |
| 5 | 電源 LED | 19 | シリアル 2 ポート（セカンドリ） |
| 6 | キーボードリリースキャッチ | 20 | LAN 2 ポート（セカンドリ） |
| 7 | LCD リリーススイッチ | 21 | モデムポート |
| 8 | ラックマウントタブ | 22 | シリアル 1 ポート（プライマリ） |
| 9 | LED ライト | 23 | LAN 1 ポート（プライマリ） |
| 10 | ケーブル取り回しのスペース | 24 | セカンドコントロールポート |
| 11 | タッチパッド | 25 | KVM ポート |
| 12 | 外付マウスポート | 26 | LCD ディスプレイ |
| 13 | ロック LED &リセットスイッチ | 27 | LCD コントロール |
| 14 | ポート選択ボタンおよび LED | 28 | LCD ON/OFF ボタン |

KL1108V / KL1116V Cat 5 듀얼 레인 LCD KVM over IP 스위치

А 하드웨어 리뷰

- | | | | |
|----|------------------|----|--------------------|
| 1 | 상단 핸들 | 15 | 접지 단자 |
| 2 | LCD 모듈 | 16 | 전원 소켓 |
| 3 | 키보드 모듈 | 17 | 전원 스위치 |
| 4 | 하단 핸들 | 18 | PON 포트 |
| 5 | 전원 LED | 19 | Serial 2 포트 (세컨더리) |
| 6 | 키보드 해제 캐치 | 20 | LAN 2 포트 (세컨더리) |
| 7 | LCD 해제 캐치 | 21 | 모뎀 포트 |
| 8 | 랙 장착 탭 | 22 | Serial 1 포트 (메인) |
| 9 | LED 조명 라이트 | 23 | LAN 1 포트 (메인) |
| 10 | 키보드 | 24 | 로컬 콘솔 포트 |
| 11 | 터치 패드 | 25 | KVM 포트 |
| 12 | 외부 마우스 포트 | 26 | LCD 디스플레이 |
| 13 | LED 잠금 및 초기화 스위치 | 27 | LCD 제어 |
| 14 | 포트 선택 버튼 및 LED | 28 | LCD 켜기 / 끄기 버튼 |

KL1108V / KL1116V Cat 5 雙軌 LCD KVM over IP 交換機
--

А 硬件檢查

- | | | | |
|----|-------------------|----|-----------------|
| 1 | 上把手 | 15 | 接地端子 |
| 2 | LCD 顯示屏 | 16 | 電源插口 |
| 3 | 鍵盤模組 | 17 | 電源開關 |
| 4 | 下把手 | 18 | PON 端口 |
| 5 | 電源 LED 指示燈 | 19 | Serial 2 端口（次要） |
| 6 | 鍵盤滑出扣紐 | 20 | LAN 2 端口（次要） |
| 7 | LCD 滑出扣紐 | 21 | 數據機連接埠 |
| 8 | 機架安裝座 | 22 | 序列 1 連接埠（主要） |
| 9 | LED 照明 | 23 | LAN 1 連接埠（主要） |
| 10 | 鍵盤 | 24 | 近端控制端連接埠 |
| 11 | 觸控板 | 25 | 電腦連接埠 |
| 12 | 外接滑鼠連接埠 | 26 | LCD 顯示螢幕 |
| 13 | Lock LED 指示燈及重置開關 | 27 | LCD 控制開關 |
| 14 | 連接埠選擇按鍵和 LED 指示燈 | 28 | LCD 開關按鈕 |

KL1108V / KL1116V Cat 5 雙滑軌 LCD KVM over IP 切換器

А 硬體檢視

- | | | | |
|----|-------------------|----|---------------|
| 1 | 上把手 | 15 | 接地埠 |
| 2 | LCD 模組 | 16 | 電源插座 |
| 3 | 鍵盤模組 | 17 | 電源開關 |
| 4 | 下把手 | 18 | PON 連接埠 |
| 5 | 電源 LED 指示燈 | 19 | 序列 2 連接埠（次要） |
| 6 | LCD 滑出扣紐 | 20 | LAN 2 連接埠（次要） |
| 7 | LCD 滑出扣紐 | 21 | 數據機連接埠 |
| 8 | 機架安裝座 | 22 | 序列 1 連接埠（主要） |
| 9 | LED 照明 | 23 | LAN 1 連接埠（主要） |
| 10 | 鍵盤 | 24 | 近端控制端連接埠 |
| 11 | 觸控板 | 25 | 電腦連接埠 |
| 12 | 外接滑鼠連接埠 | 26 | LCD 顯示螢幕 |
| 13 | Lock LED 指示燈及重置開關 | 27 | LCD 控制開關 |
| 14 | 連接埠選擇按鍵和 LED 指示燈 | 28 | LCD 開關按鈕 |

В Встановлення

Стандартний монтаж у стійку

- Поки одна особа закріплює вимикач на стійці та утримує його на місці, інша - нешвидко прикручує передні кронштейни до стійки.
- Поки перша особа все ще утримує комутатор на місці, друга особа вставляє L-подібні кронштейни в бокові монтажні кронштейни комутатора зазду, доки фланці кронштейна не торкнуться стійки, і прикручує L-подібні кронштейни до стійки.
- Після закріплення L-подібних кронштейнів затягніть гвинти переднього кронштейну.

Примітка:

- Гайки з насадками призначені для стійок без попередньо зробленої різьби.
- Лишіть щонайменше 5,1 см з кожного боку для достатньої вентиляції, а ззаду - щонайменше 12,7 см для шнура живлення та кабелів.
- Завантажте посібник користувача з нашого вебсайту www.aten.com для отримання детального інструктажу щодо інших варіантів кріплення підставки (використовуються два L-подібні кронштейни з комплекту).

1. Enquanto uma pessoa posiciona o comutador na estrutura e o mantém na posição pretendida, uma segunda pessoa aparafusa frouxamente os suportes frontais à estrutura.

2. Enquanto a primeira pessoa ainda mantém o comutador na posição pretendida, a segunda pessoa faz deslizar os suportes L nos suportes laterais do comutador, a partir de trás até que os flanges do suporte entrem em contacto com a estrutura, e aparafusa os suportes L na estrutura.

3. Após a fixação dos suportes em L, aperte os parafusos do suporte frontal.

Nota:

- As portas gaiola são fornecidas para bastidores que não sejam pré-roscado. d deixe pelo menos 5,1 cm de espaço em cada lado para permitir uma ventilação adequada e, pelo menos, 12,7 cm na traseira para ligação do cabo de alimentação e outros cabos.
- Transfira o manual do utilizador a partir do nosso Web site para obter instruções detalhadas sobre outras opções de montagem em prateleiras em www.aten.com (são utilizados os suportes 2 L incluídos no conteúdo da embalagem).

KL1108V / KL1116V Kat 5 Dual Kızak LCD KVM over IP Switch

В Kurulum

Standart Raf Montajı

- Bir kişi switch'i rafa yerleştirirken ve yerinde tutarken ikinci bir kişi ön braketleri rafa gevşekçe vidalar.
- Birinci kişi switch'i yerinde tutarken ikinci kişi L braketleri switch'in arkadan yan montaj braketlerine, braket flansları raf ile temas edene kadar kaydırır, ardından L braketleri rafa vidalar.

3. L braketler sabitlendikten sonra ön braket vidalarını sıkın.

Not:

- Kafes somunları raflar için verilmiştir önceden iyivi değildir.
- Doğru havalandırma için cihazın her yanında en az 5,1 cm, güç kordonu ve kablo açıklığı için de arkada en az 12,7 cm mesafe bırakın.
- Diğer rafla montaj sepeneklerine ilişkin ayrıntılı talimatlar için www.aten.com web sitesizden kullanıcı kılavuzunu indirin (paket içeriğine dahil olan 2 L bağlantı parçası kullanılır).

Przelącznik KVM over IP Cat 5 Dual Rail LCD KL1108V / KL1116V

В Instalacja

Montaż na standardowym stolezu rack

- Jedna osoba umieszcza i podtrzymuje przełącznik na stolezu rack, a druga osoba mocuje uchwyty przednie na stolezu, nie dokracając śrub do oporu.
- Pierwsza osoba wciąż przytrzymaie przełącznik, a druga osoba wsuwa wsporniki w kształcie litery L w boczne szyny montażowe przełącznika, począwszy od tyłu do położenia, w którym kołnierze wspornika zostaną dosunięte do stoleza, a następnie dokręca śruby mocujące wsporniki L na stolezu.
- Po zamocowaniu wsporników w kształcie litery L trzeba dokręcić śruby mocujące wypustki montażowe.

Uwaga:

- W przypadku szaf rack bez nagwintowanych otworów można użyć nakrętek koszykowych.
- Zostaw co najmniej 5,1 cm wolnej przestrzeni z każdej strony, aby zapewnić prawidłową wentylację, i co najmniej 12,7 cm z tyłu przełącznika na przewód zasilający i inne przewody.
- Pobierz instrukcję obsługi ze strony www.aten.com, aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące innych opcji montażu w szafie rack (używane są dwa wsporniki L znajdujące się w opakowaniu).

KL1108V / KL1116V cat 5 şinâ dublâ LCD KVM pe comutator IP
--

В Instalare

Montare în rack standard

- În timp ce o persoană poziționează comutatorul în raft și îl ține în poziție, a doua persoană însurubează fără strângere suporturile frontale pe raft.
- În timp ce prima persoană încă ține comutatorul în poziție, a doua persoană glicează suporturile L în suporturile de montare laterale ale comutatorului, din spate până când flanșele suportului intră în contact cu rack-ul, apoi însurubează suporturile L în rack.

3. După ce suporturile L au fost fixate, strângeți șuruburile suportului frontal.

Notă:

- Piulițele casetate sunt furnizate pentru rafturile care nu sunt prefiletate.
- Lăsați cel puțin 5,1 cm de spațiu liber pe fiecare parte pentru o ventilație corespunzătoare și cel puțin 12,7 cm în spate pentru cablul de alimentare și cabluri.
- Descărcați manualul de utilizare de pe site-ul nostru web pentru instrucțiuni detaliate pentru alte opțiuni de montare în raft la adresa www.aten.com (se utilizează cele 2 suporturi L incluse în conținutul pachetului).

KL1108V / KL1116V カテゴリ 5 デュアルスライド LCD IP-KVM ドロワー

В ハードウェアセットアップ

標準ラックマウント

- 1 人がスイッチをラックに配置して所定の位置に保持している間に、もう 1 人が前面ポートのラックをラックに緩めにネジ留めます。
- 1 目の作業者がスイッチを所定の位置に保持している間に、2 目の作業者が L 型ブラケットをスイッチの側面取り付けブラケットに後方からスライドさせ、ブラケットフランジがラックに接触するまで押込みます。次に、L 型ブラケットをラックにネジ留めます。

3. L 型ラールを固定したら、フロントブラケットのネジしっかりとネジ止めしてください。

注意:

- ラックマウントキットにケージナットは同梱されていません。
- 適切なエアフローを確保するために側面に少なくとも 5.1 cm 程度、電源コードやケーブル取り回しのスペースを確保するために少なくとも 12.7 cm 程度の余裕を設けて設置してください。
- 当社ウェブサイト www.aten.com からユーザーマニュアルをダウンロードして、他のラックマウントに関する詳しい指示を確認してください(同梱されている 2 L ブラケットを使用します)。

KL1108V / KL1116V Cat 5 雙軌 레인 LCD KVM over IP 스위치

В 하드웨어 설치

표준 랙 마운트

- 한 사람이 스위치를 랙에 위치시키고 고정하는 동안, 다른 사람이 앞쪽 브라켓을 랙에 느슨하게 나사로 고정합니다.
- 첫 번째 작업자가 스위치를 고정하고 있는 동안, 두 번째 사람은 L 브라켓을 스위치 측면 마운팅 브라켓에 뒤쪽에서 밀어 넣어 브래킷 플랜지가 랙에 닿을 때까지 삽입한 후, L 브라켓을 랙에 나사로 고정합니다.
- L 자 브래킷이 고정되면 전면 브래킷 나사를 조입니다.

주의:

- 케이지 너트는 사전에 나사산을 깎지 않은 랙용으로 제공됩니다.
- 적절한 통풍을 위해 각 측면에 최소 5.1 cm 과, 전원 코드와 케이블의 간격을 위해 최소 12.7 cm 의 거리를 둡니다.
- 다른 랙 마운트 옵션에 관한 자세한 지침을 보려면 당사 웹사이트 www.aten.com 에서 사용 설명서를 다운로드하십시오 (패키지에 포함된 2 개의 L 자형 브래킷 사용).

KL1108V / KL1116V Cat 5 雙滑軌 LCD KVM over IP 交換機

В 硬件安裝

標準机架式安裝

- 第一人將切換器放置於机架中并保持其位置，另一個人用螺絲將前支架固定到机架上。
- 第二個人仍保持切換器在机架中的位置，另一個人將 L 型支架從設備後部滑入切換器的側面安裝支架中，直到支架法兰接觸到机架，然後用螺絲將 L 型支架固定在机架上。
- 將 L 型支架固定好后，拧紧前面的支架螺釘。

注意:

- 隨機架提供的四角多用途螺帽并非打入。
- 至少在每個保留 5.1 cm 的空間以保証良好通風，在電源線后面保持 12.7 cm 的線纜間距。
- 从我們的網站 (www.aten.com) 下載用戶手冊，以了解關於其他机架安裝方式的詳細說明（使用包裝內包含的兩個 L 型支架）。

KL1108V / KL1116V Cat 5 雙滑軌 LCD KVM over IP 切换器

В 安裝

標準機架安裝

- 當一人將切換器固定於機架上，並托住機體時，第二人將前支架約略地鎖在機架上。
- 第二人持續托住機體時，第二人將 L 型支架從後端滑入切換器的側面安裝支架，直到支架凸緣接觸到機架，然後將 L 型支架鎖在機架上。
- 完成 L 型支架片的固定後，再將前端安裝座上的螺絲鎖緊。

注意:

- 沒有螺紋的機架須使用滑動螺帽。
- 每個連接埠皆有相對應的顏色及圖示。
- 由我們的網站 (www.aten.com) 下載使用者手冊，以瞭解關於其他機架安裝方式的詳細說明（使用包裝內含的兩個 L 型支架）。

(Опцііно) Передній L-подібний кронштейн

Щоб отримати зручне і безпечне положення, установіть передні L-подібні кронштейни (з набору подовження), які забезпечують подовження, в передній частині стійки, даючи змогу пристрою висуватися далі і в такий спосіб дозволяючи більше нахилити РК-екран. Додаткову інформацію щодо монтажу передніх L-подібних кронштейнів див. у посібнику зі встановлення переднього L-подібного кронштейна / набору подовження.

Підключення пристрою

- Шнуром заземлення підключіть клему заземлення на перемикачі до придатного заземленого предмету.
- Підключіть клавіатуру локальної приставки, монітор (DVI-D або VGA) і мишу до Портів консолей пристрою. Кожен порт позначено кольором і відповідною піктограмою.
- Кабелем Категорії 5e підключіть будь-який доступний порт KVM до Кабеля Адаптера KVM.
- Підключіть адаптери KVM до серверів.
- Підключіть кабель від LAN до первинного порту LAN або другорядного порту LAN на KL1108V / KL1116V.

Comutador KVM LCD de Calha Dupla Cat 5 através de IP KL1108V / KL1116V
--

(Opcional) Suporte de fixação em L frontal

Para ter uma postura confortável e segura, instale os suportes em L frontais (fornecidos no kit de extensão) que proporcionam uma extensão na parte da frente da estrutura para que a unidade deslize mais para fora, permitindo assim inclinar mais o ecrã LCD. Para obter mais informações sobre como montar os suportes em L frontais, consulte o Guia de Instalação do Suporte em L frontal / Kit de Extensão.

Ligar o dispositivo

- Utilize um cabo de ligação à terra para ligar o terminal de ligação à terra do comutador a um objeto corretamente ligado a terra.
- Ligue o seu teclado de consola local, o monitor (DVI-D ou VGA) e o rato às portas de consola da unidade. Cada porta tem uma cor diferente e está marcada com o respetivo ícone.
- Utilize um cabo Cat 5e para ligar qualquer porta KVM disponível a um cabo adaptador KVM.
- Ligue os adaptadores KVM aos servidores.
- Ligue um cabo da rede LAN a porta LAN principal do KL1108V / KL1116V ou à porta LAN secundária.

KL1108V / KL1116V
